

НЕСПОКОЙ У ДЕРЖАВАХ ПОЛУДНЕВОЇ АМЕРИКИ.

БУЕНОС АЙРЕС. — Від трох днів військово-патролює вулиці й стереже дім президента. До військово-покіяно всіх офіцерів, які є на відпустці. Населення подепереване, бо не знає дійсної причини тих заарештувань.

Кажуть, що правительство побоюється вибуху заворушень ізза важкого економічного положення, в якому опинилася ціла Аргентина.

РІО ДЕ ЖАНЕЙРО. — В Полудневій Бразилії вибухла революція. Офіційно тому переша, а тільки подають, що на півдні бушують бандити. На чолі революціонерів має стояти політичний провідник Хуан де Суза.

ЛІА ПАЗ. — Ціла Болівія потрясена новиною, з якої виходить, що президент Гаспар Сілес убив революційним вистрілом монахию, яка його доглядала під час хвороби. Кажуть, що монахию станула між президентом і його жінкою, коли президент хотів кинути з революційною на жінку. Сілес вистріляв і трафія монахию. При ексгумации stwierdжено, що монахию згинула від ревматичної кулі.

ЛІМА. — Нове революційне правительство вперше дуже енергійно до заведення спокою в Перу й заявило, що хоче жити в мирі з Чіле й іншими сусідніми республіками. Зате скиненого президента Лейгу владі під суд.

ГАВАНА. — На Кубі даються відчувати політичні заворушення, які одначе не мають нічого спільного з більшовизмом.

СУДДІ ПЕРЕД СУДОМ. — Сейтовий прокуратор зарядив доходження проти 5 суддів, яких хоче поставити перед суд за те, що не знімали справедливо своїх доходів. Одного суддю вже покрано арештом.

КОЛИ ГРА Є ЗДОРОВОЮ? — **ВІННІПЕГ.** — Сер Фаркер, один з дрібничків лікарів англійського короля, викладав на конференції Британського Медичного Товариства про гру і здоров'я. Він підніс, що примором навіть така гра як гольф не виходить дуже часто грачам на здоров'я, коли вони не віддаються їй з цілою примістністю, а тільки для моди, з мусу. Коли ж зацікавлений у грі тільки фінансово, то гра не є ніяким відпочинком, а тільки розстроє нерви.

ДІТИ, ПІКНІКИ І ГОРЯЧІ ДНІ. — **ВАШІНГТОН.** — Діти Юнайтед Сейтс Чілдренс Бюро" подали з нагоди Лейбор Дейс порад матерів, котрі виїжджають у горячі дні з дітьми на пікніки.

Бюро радить держати малих дітей у кошиках, з якими ходити на купно. В кошиках буде дитині вигідно й холодно, а на руках їй невідгодно й горячо. В автомобілях найкраще держати дитину в гамаку.

Не треба давати дітям тісточок, цукорків і бананів, а тільки молоко з фізюлом, але таке, яке не стояло в флашках довше як 24 години.

НОВИЙ МЕРДЖЕР. — **НЮ ЙОРК.** Торговельна фірма "Логт, Інк", яка виробляє й продає цукорки та шоколадні вироби і має у Великій Ню Йорку 75 склепів, закупила більшість шерів двох інших компаній, а то, "Ген-Ітс", "Мірро". В той спосіб злита компанія продає річно товарів на \$18,000,000. Маток компанії вносить \$20,000,000. Це є друга того рода найбільша компанія на цілм світі.

КРАДУТЬ КНИЖКИ. — **ВАШІНГТОН.** — Столиця Америки терпить від довшого часу від "літературних злодій". Злодії влозяться до приватних бібліотек і викрадають дорогі книжки. На днях обібрали секретаря німецької амбасди, забравши йому 50 томів німецької поезії і прози.

ПТАХ УДАРИВ ЛЕТУНА. — **ШІКАГО.** — Славний летун Гок вправлявся, літаючи 4 милі на мінуту, коли нагло погнав удар у чолі, а по хвилині завважав, як злітало з нього птаха. Злетівши надолу, побачив, що це вдарив його птах. "Це маєст" — казав Гок — що птах був маий, інше такий удар міг мене зпачити".

БІДНИЙ, АЛЕ ЧЕСНИЙ. — **НЮ ЙОРК.** — В теперішніх часах безробіття, нужди і грабійської треба особливо піднести який факт, що десять-літній Джам Гаміля, котрий чистить на вулицях прохочим чином, знайшов \$20 і віддав їх полісменові. Цікаве те, що віддав тому полісменові, що все його знання з еротуру перед церквою, де Гаміля звичайно їде на своїх костюмів.

СТУДІЯ НАД БЛОХАМИ. — **КОЛОМБО (Огайо).** — Мисс Мек Ітген з Дейтон дістала "мистер дігр" за свою працю над блохами. Вони приносять 3,018 блохів і може їх розпізнати за першим поглядом. Мисс Ітген твердить, що це неправда, що блохи нечисті.

ЗА СУСПІЛЬНЕ ОБЗЕМЧЕННЯ.

А. Епштайн, вернувшись з Європи до Нью-Йорку, подає, що всі європейські краї позаводили вже різні спроби суспільного забезпечення рівно і в разі безробіття. Найгірше іррадається справа в Америці.

НЕ БАЧТЬ СКОРОГО ПОРАТУНКУ.

З англійських впливових кола доводять, що, не вважаючи на всі старання уряду, трудно сподіватися скорого поліпшення справи з безробіття. Промислова криза має такі глибокі коріні, що гої коріні й направили штучними засобами.

5 МІЛЯРДІВ НА АРМІЮ.

Румунський міністер війни займається тепер рішенням питання військового характеру й згаси свого головному увагу на добре заасотренні всіх військових категорій. Правительство задумує зробити їм задоволення в бюджеті, щоб можна зужити на армію більшу суму. І король займається реорганізацією армії і має би їй інтервенівати в правительстві в тім змісті, щоб на цю ціль викинути 5 мільярдів левів, чим хоче він поліпшити становище мужи й офіцерів. Дефіцитні ухвали закладають на одній з найбільших міністерських рад.

ПРОТИБОЛЬШЕВИЦЬКИЙ РУХ.

Рижська преса поміщує виступи з тайного реферату Політбюро, виглошеного на 16. конгресі комуністичної партії про поставку на терен цього Радянського Союзу. В богах то міських сільного і західного Сибіру, на Україні, північній Кавказі, в області долини Волги та у Вірменії відбуваються повстання селян, а навіть цілі воєнні операції. В склад повстанчих відділів входять голдені селяни. На Україні і в Донському басейні повстання піддержують дуже сильно робітники, заасотренні їх в харчі, зброю й амуніцію та інформуючи їх про рух відділів ГПУ. На чолі повстанств стоять бунтні комуністи, а навіть агенти ГПУ. Трапляються випадки переходу червоноармійців до повстанців.

ВІДОБУВАЮТЬ З ДНА ОЗЕРА ДРУГІЙ ЧОВЕН КАЛІГУЛІ.

Пішуть з Риму, що проф. Гуго Антонелі правне даліше над тим, щоб з дна озера Немі вилудити другий човен імператора Калігули. Рівень озера наслідком неустойної праці помп (обширився до того степеня, що вже видно поклад другого човна). З озера вилудили вже один залізний кір, висоти 4-ох метрів: а мають вилудити ще більший дерев'яний. Ліжкоється, що не впасться з вилудити з води цього човна, бо його дерево є вже дуже переплетене.

СМЕРТЬ У БОЛЬШЕВИЦЬКІЙ ВІЗНИЦІ СЛАВНОГО РОСІЙСЬКОГО ІСТОРИКА.

В одній з московських в'язниць помер славний російський історик С. П. Платонов, який був членом Російської Академії Наук.

„РЕВІЯ ГАДАМАЧАНИНІ Х КРЕСОВИМ МІСТІ“.

Дня 6. липня п. р. відбулося в Журині величезне кооперативне свято. Краківський „Іл. ку, рівського повіту, уладив Курер Цоденні". Називає це свято „офіційною ревією англійських елементів" і так Лігу Оборони Повітешей Пам'юисе його. „Висячим райком став Польське. Це представлення 6. липня всіма дорогами ліній місцева населення зобов'язали стягати нби у військового порядку громади розп'яликованих русинів, спершу кіномота, потім піхота, хопи і бари, а на кінець вози з господарськими приладами і плаги. Вей учасники мали жовто-сині відзнаки, і такимиж прапорами прибрано і дієт доми. На відзнаку возу відбавились богослуження в асесті кілчанців і руських повіт. По богослуженню відбувся похід через місто. Промови, які при тім нагоди виглошено, не мали нічого спільного з лоялізмом до держави".

ЧИСТКА ЗАЛІЗНИЧОЇ СЛУЖБИ.

Совітська влада переслала чистку персонального складу залізничної служби на Україні. З дирекції південно-західної залізничної відділено понад 200 урядників, з яких 86 належало до української армії, а решта походять зі шматківського духовного стану.

ЧЕХИ ЗАКЛАДАЮТ ЖИДІВСЬКІ ШКОЛИ.

В Мукачеві засновано гебрейську гімназію, яка в найближчому році буде вже мати 180 учнів. Окрім цього в Мукачеві powstała ще одна гебрейська народна школа, а в найближчому році повстане гебрейська школа в Турні.

В СПРАВІ ОГЛОШЕННЯ І ФОТОГРАФІ ЧЛЕНІВ І ВІДІВНІ ДО КАЛЕНДАРЯ У. Н. СОНЗА НА РІК 1931.

Фотографії до календаря У. Н. Сонза можна прислати ще через два тижні.

Календар У. Н. Сонза, який роздається у мільйонних тиражах, є найбільш середнім до оглошення членів американських українців. Ню на тій, аби про нього не було ні найбільш людське, розповсюджені дані щодо оглошення до календаря У. Н. Сонза. Шість є великі артисти, а також, що мають дуже високу ціну, 20,000 примірників. Ціна сторони 34 м. ціна, коштує 50,000, позолота 55,000, чорна 510,000, срібна 55,000, і позолота сторони в чисті оглошення 55,000. Ціна сторони в чисті оглошення позолота 55,000, чорна 510,000, срібна 55,000, і позолота сторони в чисті оглошення 55,000. Ціна сторони в чисті оглошення позолота 55,000, чорна 510,000, срібна 55,000, і позолота сторони в чисті оглошення 55,000.

ФОТОГРАФІ АКТІВ ТОВАРИСТВА ВІДІВНІ ДО КАРТИНКИ.

Відеокарти, які мають дуже високу ціну, 20,000 примірників. Ціна сторони 34 м. ціна, коштує 50,000, позолота 55,000, чорна 510,000, срібна 55,000, і позолота сторони в чисті оглошення 55,000. Ціна сторони в чисті оглошення позолота 55,000, чорна 510,000, срібна 55,000, і позолота сторони в чисті оглошення 55,000.

ВІДОБУВАЮТЬ З ДНА ОЗЕРА ДРУГІЙ ЧОВЕН КАЛІГУЛІ.

Пішуть з Риму, що проф. Гуго Антонелі правне даліше над тим, щоб з дна озера Немі вилудити другий човен імператора Калігули. Рівень озера наслідком неустойної праці помп (обширився до того степеня, що вже видно поклад другого човна). З озера вилудили вже один залізний кір, висоти 4-ох метрів: а мають вилудити ще більший дерев'яний. Ліжкоється, що не впасться з вилудити з води цього човна, бо його дерево є вже дуже переплетене.

СМЕРТЬ У БОЛЬШЕВИЦЬКІЙ ВІЗНИЦІ СЛАВНОГО РОСІЙСЬКОГО ІСТОРИКА.

В одній з московських в'язниць помер славний російський історик С. П. Платонов, який був членом Російської Академії Наук.

ВІДОБУВАЮТЬ З ДНА ОЗЕРА ДРУГІЙ ЧОВЕН КАЛІГУЛІ.

Пішуть з Риму, що проф. Гуго Антонелі правне даліше над тим, щоб з дна озера Немі вилудити другий човен імператора Калігули. Рівень озера наслідком неустойної праці помп (обширився до того степеня, що вже видно поклад другого човна). З озера вилудили вже один залізний кір, висоти 4-ох метрів: а мають вилудити ще більший дерев'яний. Ліжкоється, що не впасться з вилудити з води цього човна, бо його дерево є вже дуже переплетене.

СМЕРТЬ У БОЛЬШЕВИЦЬКІЙ ВІЗНИЦІ СЛАВНОГО РОСІЙСЬКОГО ІСТОРИКА.

В одній з московських в'язниць помер славний російський історик С. П. Платонов, який був членом Російської Академії Наук.

ТАК ВИГЛЯДАЄ „СПІЛЖИЩЕ“.

Хруняський „український драматичний кружок в Ганьшине, ку, рівського повіту, уладив Курер Цоденні". Називає це свято „офіційною ревією англійських елементів" і так Лігу Оборони Повітешей Пам'юисе його. „Висячим райком став Польське. Це представлення 6. липня всіма дорогами ліній місцева населення зобов'язали стягати нби у військового порядку громади розп'яликованих русинів, спершу кіномота, потім піхота, хопи і бари, а на кінець вози з господарськими приладами і плаги. Вей учасники мали жовто-сині відзнаки, і такимиж прапорами прибрано і дієт доми. На відзнаку возу відбавились богослуження в асесті кілчанців і руських повіт. По богослуженню відбувся похід через місто. Промови, які при тім нагоди виглошено, не мали нічого спільного з лоялізмом до держави".

ВИКРИТІ ПРОТИСОВІТСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ЧЛЕНІВ.

У Велико-Токманській школі ім. І. травня на Мелітопольщині викрито таємну протисовітську організацію учнів, якою рухувалися учениця 7-мої класи. Ця організація, за „Протетарською Правдою", мала на меті „сісти ворожачу між дітьми різних національностей у школі й окрема цуквати в Сареє". Члени організації з'явилися в школі совітські працівники, нічили стіну газету в школі, псували портрети революційних діячів, розсилали загрози аноніми листи комуністам та поширювали чутки про те, що „ося незабаром прийдуть Поляки й відвоюють самостійну Україну". Після викриття цієї організації більшовицькими розпущено учительський склад школи та звільнено завідувачку школою. Деяких учителів звільнено з заборотою їм взагалі працювати на педагогічному полі. Учні-активні члени організації — також звільнено зі школи.

ЧЕРГОВА НАПІТКА НА УКРАЇНІ У СХІДНІЙ ГАЛИЧИНІ.

Польські газети приносять вісти про цілий ряд репресій і арештованих серед української інтелігенції в територіальних і львівських повітах у зв'язку з виступами українських військових організацій, нападом на почтовий амбуланс і четвирма пожежарями польських військарів.

ВІДОБУВАЮТЬ З ДНА ОЗЕРА ДРУГІЙ ЧОВЕН КАЛІГУЛІ.

Пішуть з Риму, що проф. Гуго Антонелі правне даліше над тим, щоб з дна озера Немі вилудити другий човен імператора Калігули. Рівень озера наслідком неустойної праці помп (обширився до того степеня, що вже видно поклад другого човна). З озера вилудили вже один залізний кір, висоти 4-ох метрів: а мають вилудити ще більший дерев'яний. Ліжкоється, що не впасться з вилудити з води цього човна, бо його дерево є вже дуже переплетене.

СМЕРТЬ У БОЛЬШЕВИЦЬКІЙ ВІЗНИЦІ СЛАВНОГО РОСІЙСЬКОГО ІСТОРИКА.

В одній з московських в'язниць помер славний російський історик С. П. Платонов, який був членом Російської Академії Наук.

ВІДОБУВАЮТЬ З ДНА ОЗЕРА ДРУГІЙ ЧОВЕН КАЛІГУЛІ.

Пішуть з Риму, що проф. Гуго Антонелі правне даліше над тим, щоб з дна озера Немі вилудити другий човен імператора Калігули. Рівень озера наслідком неустойної праці помп (обширився до того степеня, що вже видно поклад другого човна). З озера вилудили вже один залізний кір, висоти 4-ох метрів: а мають вилудити ще більший дерев'яний. Ліжкоється, що не впасться з вилудити з води цього човна, бо його дерево є вже дуже переплетене.

СМЕРТЬ У БОЛЬШЕВИЦЬКІЙ ВІЗНИЦІ СЛАВНОГО РОСІЙСЬКОГО ІСТОРИКА.

В одній з московських в'язниць помер славний російський історик С. П. Платонов, який був членом Російської Академії Наук.

ВІДОБУВАЮТЬ З ДНА ОЗЕРА ДРУГІЙ ЧОВЕН КАЛІГУЛІ.

Пішуть з Риму, що проф. Гуго Антонелі правне даліше над тим, щоб з дна озера Немі вилудити другий човен імператора Калігули. Рівень озера наслідком неустойної праці помп (обширився до того степеня, що вже видно поклад другого човна). З озера вилудили вже один залізний кір, висоти 4-ох метрів: а мають вилудити ще більший дерев'яний. Ліжкоється, що не впасться з вилудити з води цього човна, бо його дерево є вже дуже переплетене.

СМЕРТЬ У БОЛЬШЕВИЦЬКІЙ ВІЗНИЦІ СЛАВНОГО РОСІЙСЬКОГО ІСТОРИКА.

В одній з московських в'язниць помер славний російський історик С. П. Платонов, який був членом Російської Академії Наук.

ПРЕДЛОЖЕННЯ БРІЯНА БУДЕ ВІДРОЧЕНЕ.

ЩЕ НЕ ПРИЙШО ЧАС ДО СТВОРЕННЯ ФЕДЕРАЦІЇ ЄВРОПЕЙСЬКИХ ДЕРЖАВ.

ЖЕНЕВА (Швайцарія). — З добре поінформованих кої кажуць, що проект Бріана про утворення Федерації Європи буде відірваний на пізніше. Теоретично всі 26 європейських держав щиро привітали його пропозицію, а практично на шляху здійснення її стрічаються важні перепони. Хоч усі признають потребу якоїсь нової організації на ретісній об'єднання європейських держав, такі дражливі питання, що тепер не вважаються їх піднести на засіданні Ліги Націй.

Назавгадумуть, що на пленарному засіданні Ліги Націй Бріан зробить доповідь з приводу свого пропозиції. Звичайно, його стрінуть оплесками, але після того всю справу передадуть до спеціальної комісії, яка зробить пропозиції відгукнутися на пізніше обговорення всієї справи з федерацією Європи, бо треба зібрати ще деякі відомості додатково. Таке пропозиція, коли не буде повним похороном для планів Бріана, то в усьому разі буде відірваним всієї справи на неозначений час.

АФРИДІ ЗНОВУ ЗАВОРУШИЛИСЯ.

ПЕШАВАР (Індія). — Англійська розвідка виявила ознаки нової активності на північно-західному кордоні Індії, а тому влада робить заходи, щоб не допустити переходу Афрідів з Афганістану на індійську територію. Воєнні літаки ввесь час роблять розвідку, а при виявленні більшого згромождження Афрідів кидатимуть на них бомби.

В районі села Хост числять на 5,000 збройних ворохобників, які готові кождої хвилини вирушити проти Англії. Підчас останнього бомбардування з літаків Афрідів у районі Шавеля вбито троє й поранено четверо місцевих мешканців.

ЗАМАХ НА НАЧАЛЬНИКА ПОЛІЦІЇ.

КАЛІКУТА (Індія). — Молодий Індус постріляв з револьвера головного інспектора всієї англійської поліції в бенгальській провінції, Ломана, та начальника поліції в місті Дака, Годсона. Інспектор Ломан поранений тяжко в спину й лікарі не сподіваються, що він залишиться живим. Годсон поранений легше і є надія на його виживання.

Замах на них докрано в той час, коли вони входили до шпиталю в Даку на візиту. Нападників арештовано.

КІНЕЦЬ СПЕКИ В АНГЛІЇ.

ЛОНДОН (Англія). — Небувала спека закінчилась страшною бурєю, громовицею та зливом. Кілька годин гриміли неможливої сили громи, а блискавки, здавалося, без перерви прорізували небо та падали на землю. Люди кажуть, що вони не пам'ятають, щоб коли була така страшна буря, громиця й злива, яка тепер шаліла чотири години.

Наразі ще не відомо, які великі шкоди буря завдала населенню, але вже є відомості про великі шкоди людям, про знищені будівлі та інші шкоди. Тепер температура спала відразу на 10 степенів і люди відпочивають від страшної спеки, яка забрала життя людських жертв.

КОМУНІСТИ ЗБИРАЮТЬСЯ ІХАТИ ДО РОСІЇ.

ГЕЛЬСІНГФОРС (Фінляндія). — Тут стало відомо, що багато фінських комуністів, які перебувають у Злучених Державах, звернулися до московського радянського уряду, щоб він дозволив їм поселитися на півночі Росії, недалеко фінського кордону. Фінська влада думає, що цей намір фінських комуністів в Америці виник під впливом неспокійної політичної ситуації в Фінляндії.

Думать, що радянський уряд згодиться задовольнити бажання фінських комуністів, які дуже йогти прилучатися на лісних працях на півночі, бо старі робітники вже дуже виснажені від постійного голоду та тяжкої праці.

ДО-Х ЗНОВУ ЗАТРИМАВСЯ.

АЛЬТРАЙН (Швайцарія). — Величезний літаючий човен ДО-Х знову затримався з відлетом до Америки. Він перервався пробу своїх американських моторів, якіми на ньому замінені німецькі. Спроби лету з вантажом 53 тонн пройшли добре. Літак легко піднісся з води в повітря й легко спускався на воду. Пересічна швидкість його лету була 100 миль на годину.

Але вже закінчення лету було виявлено, що з 12 його моторів чотири нагрілися, а один зовсім перестав працювати. Тепер мають їх мотори зняти з літака й перевірити та направили їх. Це затримає на якийсь час відлет ДО-Х до Америки.

"СВОБОДА" (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper, published daily except Sundays and holidays at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911, under the Act of March 3, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES:

Three copies a copy.	PERIODICITY:
One year \$ 7.00	На рік \$ 7.00
Six months 3.75	На пів року 3.75
Three months 2.00	На три місяці 2.00
Foreign and Jersey City Rates:	
One year \$10.00	На рік \$10.00
Six months 5.00	На пів року 5.00
Three months 2.75	На три місяці 2.75

З кожної оголошеної редакції не відповідає

За кому зміню адресу платити по 10 центів.

З Канади наслідок вислати гроші лише на т. н. Foreign Money Order.
Т. Ка. "Свобода", Montgomery 5-0498. Тел. У. Н. С. Montgomery 5-1838.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ЗЛІ ЧАСИ І У. Н. СОЮЗ.

Важкі часи, які переживаємо тепер в Америці, відчужає кожний працюючий. Відчуває їх і У. Н. Союз як та організація, яка складається з самих працюючих і то майже в цілості з тих, на яких найбільше відбиваються безробіття та економічна депресія краю. Не можна сказати, що У. Н. Союз потерпів грошово через безробіття, та що його фінансова основа ослабла. Навпаки, організація фінансово користає, коли відпадають від неї члени, які виплачували свої вкладки по кілька а то й по кількадесят літ, а тепер перестали платити. Та У. Н. Союз не збудований для того роду інтересів і він ними не радується. Але який би не був сентимент У. Н. Союзу, то вище стоїть закон, який мусить бути дотриманий. А цей закон примусує сусуповдання членів на випадок неплатежних вкладок.

От і ті часи обставини треба припинити, що за останні часи треба було сусуповдати таке велике число членів. З п'яти, які доходять до канцелярії У. Н. Союзу, виривно виходить, що головною причиною таких численних сусупів є біда, бо є члени, котрі вже не роблять не то місяця, але й літа.

Та з другої сторони піднесемо, що саме економічна криза, ота велика біда, навчила людей ставитися дещо серйозніше до забезпечення. І от це саме є причиною, що великі аскурації підприємства роблять тепер не гірші бізнеси як за добрих часів.

Саме економічна криза переконана людей, які мали вложені гроші в домах і лотах, чи в вартісних паперах, що все те може впасти, швидко, несподівано, так низько на своїй вартості, що навіть людина багата може лишити в хвили несподіваного випадку свою родину без всякого забезпечення. І от тому розумні люди відмовляють собі тепер усього, але плачання аскураційних поліс не занадують.

Так і треба нашим членам. Стягнутися з послідного, а ратувати своє членство й забезпечення. І то не в інтересі У. Н. Союзу, а в своїм власним. Бо нештасти не жає, а може стрінути нас кожної хвили. Тому не допускаймо за ніяку ціну до сусупів.

Злі часи є ринком доброго нагодю до освідомлення тих, що не є в нашій організації й не мають ніякого забезпечення для своєї родини. Злі часи є наукою для тих, котрі щось мали й не доцільно забезпечення, а тепер все те втрадили. Саме тепер можна їх притягнути до У. Н. Союзу.

О. Сновид.

НОВИЙ ПРОСІК ЗНИЩЕННЯ УКРАЇНИ.

Сим разом вийшов він з го-
ловою Сталіна.

Достіг, просто, дивлячись у
око на національну політику.
Мовляв, хто дав нам школу з
різною мовою; хто той мови
нам не відібрає, той наш при-
ятець, з тим тільки йти.

Але життя показує, що не
завше так буває; що ворог
хитрий і від нас; що той, хто
мислить наперед, кий знає
відбереш йому одну ломуку;
глянь, а він уже вивірає собі
другу!

Отак сталося й з більшови-
ками. Як діти тишилися мно-
го з нас, коли т. н. україніза-
ційні заходи більшовиків
запровадили. Так
гладіть він, невірні і нарікають,
— таж школу нам рідну дали,
книжки, — щож хочете ще?

По перше — і школу ту
книжки не дали більшови-
ки, ми її мали і за Централь-
ної Ради, і за гетьмана; та і
вчати у той школі обривають
та образного Шевченка та ті
"азуки комунізму".

Але се одним рухом — а дру-
гому — другим кийом на Україну
пригрозили: запровадили
українізацію; по перше:
об'являли їм — по друге: по-
вортали на живі тілі наші ці
сітку кунаціональних
районів".

От і варто примусова праця? тай
вчати з того, що лишалися
та Україна без Криму, без пів-
нічної частини Чернігівщини,
без південної Вороніжчини,
Кубані — без 6 мільйонів Укра-
їнців, яких силоміць усунуто
до Росії.

От і вийшло, що мов чиряки
на тілі наші — новіпринципи
польської автономний рай-
он" (коло Проскурова), щоб
відділяти велику — українську
етнографічну територію від
галицької (на всякий випадок);
"румунський автоном-
ний район" на Херсонщині
щоб відділяти українську
культуру від польської;
"мусульманський рай-
он" — щоб відділяти
культуру мусульман від
християнської.

От і вийшло, що сотні тисяч
наших селян переселили
на Сибір, а землі їх віддали жи-
дівським закладам, яких помага-
ли грошима і світовий скрб
і жидівсько-американська фі-
нансерія.

Ну, і що з того, що "дали"
рідну школу отій Україні, коли
вийшла вона ота? Колись
загулавали собі Росією з Авст-
риєю, а тепер...

Стара книга, живучи унес,
свій вих як рослина на мушкет-
ній бачин, але тільки для себе,
всє усього на світі чинила свій
спокій. Нада їй поступала,
в дрібничках дождавала і гост-
ро, сильно не допускала до
своїх душі, до своєї волі. Ста-
ра, боючись турбот, як без-
тежби її спокій, не підіймала
питання про вільне поведін-
ня. Нада. Вона була певна, що
з того нічого не буде при
дозорі з одного краю, а з дру-
гого — Надія, хоча й нігіліст,
запевняє, а всеж як єдин
богатового батька, приятеля
її. Все для того, поговорити
немає, спокій, і немає турботи,
ну, нехай собі читають. Так
вона думає.

Розвивається учениця, а вчел-
те безмірно радіє, він бачи-
в, що добре зростає падає на
сильний гурт. Учениця схи-
ла вчителя, його науку, його
погляди, — а душі його не
знала. Ні він й, ні вона його
вразу не спитали хто він і хто
вона, що їх віра і в чому їх
особиста надія.

Кожне з них, зостаючись на
самоті, думало окремо, а зох-
дяться вони про свої думи і
почуття не розмовляли. Він ду-
мав, "куди й я йду". При су-
часних умовах, до тогож, на-
да, Сібіру, а може й півде-
льному. Як добре знає, що м-
ти тільки перші верства будучи-
широкої, майже, що ми йде-
мо на вірну смерть, безмір-
но віруючи в правду нашого
буде доброго каталогу, а да-
ла. А вона? Ми вонаж ма-
ла стара привила й до того, ту віру? Чи не гірш то жін?

Стара книга, живучи унес,
свій вих як рослина на мушкет-
ній бачин, але тільки для себе,
всє усього на світі чинила свій
спокій. Нада їй поступала,
в дрібничках дождавала і гост-
ро, сильно не допускала до
своїх душі, до своєї волі. Ста-
ра, боючись турбот, як без-
тежби її спокій, не підіймала
питання про вільне поведін-
ня. Нада. Вона була певна, що
з того нічого не буде при
дозорі з одного краю, а з дру-
гого — Надія, хоча й нігіліст,
запевняє, а всеж як єдин
богатового батька, приятеля
її. Все для того, поговорити
немає, спокій, і немає турботи,
ну, нехай собі читають. Так
вона думає.

КОМУНІКАТ

АМЕРИКАНСЬКОГО МУЗИЧНОГО ТОВАРИСТВА: ЗЕДИНЕНІ УКРАЇНСЬКІ ХОРИ.

І. З діяльності Товариства.

Перший рік життя нашого
Т-ва показав дуже гарний
та захоплюючий до дальшої
праці. Побовання деякого, що
приналежність хорів до різних
партійних груп не дасть Т-ву
як слід розвинути, оскільки
нерациональними. Усі хорі,
що вступили в Т-во, розумі-
ють важливість національної
і усім їм на серце лежить
розвиток діяльності Товари-
ства.

Недавно ми оголосили спис-
ти хорів, що вступили в Т-во.
Сподіюючись допомогти його
співчучим, "Боні" а Вуна-
скі, дівч.: о. В. О. Касків;
"Бандуристи" з Київана, дівч.:
П. Павловський, "Боні" з Са-
скату, Канада, дівч.: Я. Буб-
нож; Хор при чит. Пресвітері в
Брендон (Канада), дівч.: О. Му-
сич; Хор ім. Лисенка в Саска-
ту, дівч.: Шульга (зімня); Мо-
лодець Хорі; з Ньюарк, Йон-
кер, Нью Йорку, Джерси Сіті,
дівч.: Т. Касків, М. Фатюк, О.
Степкевич, А. Гела.

Надзвичайно виразне яви-
ще, що наші молоді хорі
вступають у Т-во. Очевидно,
що цього дрібного заохоти.
Молодець наші хорі не тільки
сами виступають на концертах,
але й входять у склад мішаних
хорів.

За цей рік Т-во придбало
своїм хором сідуючі хорів
твори:

На Свято Державності:

1. "Вкраїно!"; 2. Ой іду-
ть турки; 3. Козака несут; 4.
Ой, гай, мати; 5. Далека Ти
(Гімн Американських Україн-
ців).

На Шевченкове Свято:

6. Популярний Заповіт; 7.
На музику; 8. Ой у саду; 9. Ой,
стріччана.

Для молоді хорів стало
помітніше пісні у Молоде-
цькому Журналі, виданніми
Українським Народним Союзом.
Дотепер появилися такі салу-
ючі пісні: Лейтис галка, Укра-
їно, Хорал, Завсесвітні коза-
чички, Там на горі сніг бі-
ленький, Тихо Дунай воду не-
се, Ой, там по Дунаю, Вечір,
Вдала мене, Реве та стоїть
Діпир широкий.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО
В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО
НАРОДНОГО СОЮЗУ.

Бостон. — На виступі в
Френкін Парк, про що була
повідомлена в ч. 190 "Сво-
бода", говорив по англійсь-
ки про українську справу Пе-
тро Грудзинський, наш ширій
громадянин з Бостону.

Ні... не так, так не можна".
тут починалася його мушкет-
ній бачин, що любить її горя-
чим першим коханням, що її
милу, прекрасну йому жалі
хитнути та тяжку дорогу іспі-
ти і страждання, — а з дру-
гого боку, коли твої мрії прав-
дливі, прекрасні, коли вони ус-
е в житті, то чогож жаліти
того жаліти щоб і вона жила
тож вірою, а далі... далі...
впадала заморозована систою...
він здригнувся і жалю обняв
її, безмірний... Так він
чинився й любив без краю...

І вона думала на самоті:
Семен — велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей, до їх ша-
сти. Семен широко освічений...
Семен прекрасний... Але, але
як же можна дійти до здійс-
нення тих мрій, якими вони о-
б'являє тепер живуть? Яка пра-
ва до того перша? Він знає
це добре робив. Недаром же
їїго мордував, злі, погані
люди. Він злі і мовчить... Тре-
ба спитати, все виявити. Тре-
ба ішого життя, бо теперіш-
нє неможливе. Се не життя
— а зблудна, паразитне життя
на чужій спині, на чужій пра-
ці, на чужих словах... Семен
велітний, сила, повна
любви до людей,

НАРОДНИЙ ТАНОК І БАЛЕТ.

Карло й Осип Чапек.

ДАЛЕКА МАНДРІВКА

^{*)} Дом — португальське слово і означає дон. Дон (від латинського домітус — пан) ще ставлять перед іменем; титул князя і графа (графів), по останньому: грандес, від 18 століття наділені ріжкими правами найзнатніші змож: кастильські ленічний шляхти, тепер залежна дворянська шляхта, що дільється на три класи) в Іспанії й Еспанії, в Еспанії, тузуться „дом“ також лише зовсім неможливо. Також титул дучі, нікві і туні.

АНДРІВКА

Тимчасом інші з її племені пішли в діс. Люїз боявся лишитися сам із стільки рідними душами в серці. Тому дівчина нічого нікому не розуміла, став розповідати, хто він такий, відкіля приходить, як мав рабелъ розбився та як він м

Коли В. Авраменко обме-
житься лише до мистецького

Вечером Ллоїз обійшов сті-
ров докволта туди знову станов-
на тім місці, де вийшов був
морі. Там сиділа молода ді-
вчинка та займалася собі волос-
ся. У її піг лежала бельма, і
який він був пиратство. До-
Ллоїз сіс біля неї та погляди-
в на дівля, як вони одна за
іною несли його думки. Коли
так перепалило багатого
філь, його серцем заволо-
д безмежний шум. Він став на-
кати: що всі його товари-
зги були на морі, а він при-
їхав на тім острові, з яко-
годі було відлітати; він
також був серед дівчун, що
ворили мовою, якої він не

В морі ілюзій блукає В. Аварменко, коли апелює до українського бідного емігранта, щоби він давав гроші на балет, коли він часто пухне з голоду, або ось, як тепер, є безробітним і не знає, коли безробіття скінчиться. Мрією й невинправдним бажанням є дістати гід бідного робітника гроші на балет, на розкіш, якої не можуть дозволити собі старі дер-

Раз літом такі заводи
ним такі неспокій, що поб
над бері моря та побачив та
на якорі великий корабель
Серце забилося в нього, а к
лі прийшов до скелі, побач
там гурток моряків і старш
Сховався за скелею, наче д
кун і наслушував. Їх мова з
торкнула його пам'ять. Під
шов ближче та зогів загос
рити, одначе лише голосен
о-ко-ри виврився йому з гор
Білі люди налікалися, підня
рушницю. Тоді роззявся-не

Як сам Гайворонський і інші члени товариства вже поправляли. Про це писалося багато в „Свободі“ Та в нас усе з'являються ріжні служисті мистецтва, які, таксамо як і В. Авраменко, пропонують щось своє нове й тим дезорганізують працю того, що вже є.

Побажано В. Авраменкові спокійніше дивитися на критику й обмежити себе навчанням

Дом Люїз притакнув враз до своєї головної та лустився на вулицю, щоб вийти за свої хати. По дорозі роздумував, як би то сказати жінці, що мусить відійти. Роздумував над тим, що йому так попросту втекти з неї, що віддавав йому до життя свого життя. Пригадував собі все, чим вона колись була для нього, як давала

МУЗИЧНА
М. О. ГАЙВОС
224 E. 18th St.
(Betw. 1st & 2nd)
Зголошення про
платити від 4-6
попозудні.

УКРАЇНСЬКА ШКОЛА
ВПИСИ ДО УКРАЇНСЬКОЇ НАУЧНОЇ ШКОЛИ
— будуть в
ВІД ДНЯ 4. ВЕРЕСНЯ С 1991 РОКУ
5 ДО 7-ОГО
В ЦЕРКОВНИЙ ГАЛІ

[illegible]

— Як це той пап, що нама-
льований на тім образі, спо-
віднений з вами?

— То мій вуйко купив його
в Парижі.

**А СТУДІЯ
БРОНСЬКОГО**
STREET, NEW YORK CITY.
(2nd and 3rd Ave.)
приймається від понеділка до
30 полов., а в суботу від 2—5

ОЛА В НЮ ЙОРКУ
РОДНОЇ ШКОЛИ В НЮ ЙОРКУ
 ІДБУВАТИСЯ : —
С. Р. КОЖДОГО ДНЯ ВІД
І ВЕЧЕРОМ
ПРИ СЕМІЯ УЛИЩ.
Управа Школи.

Коли стемніло, вигукнули кризь джері, де поза деревами лежало видало море. Жінка дала по морі плив вестник колорабсь усь длазі і длазі від острова. Жінка заснула біля острова. Вона не була вже така гарна як колись. Постарілась. А Дам Лоїзові спостарив ринула і за півняте тло, коли він повторив слова вісн шевотом, то бі вона їх не чула — тих дин дин піснь пор терпіння, що і переносить людина; коли ти жисти і вічно виле.

А потім корабель узя за видом і Дам Лоїзові сник за ним. Кинулся. І за пів тлі, як і приключило йому жити і смерті, не вишло з його уні словеско.

Переклад М. Н.
НАЙВІЛЬША КНИГАРНЯ
В АМЕРИЦІ
"СВОБОДА"
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ. 30103
83 GRAND ST., JERSEY CITY, N.J.
Вартість Картки \$18.612/78.
Письмо по найкращій каталог
системі Книгарні Свобода.
"СВОБОДА"
P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N.J.

МУЗИЧНА СТУДІЯ
М. О. ГАЙВОРОНСЬКОГО
324 E 18th STREET. NEW YORK CITY.

(Betw. 2nd and 3rd Ave.)
Зголошення приймається від понеділка до
п'ятниці від 4—6.30 попол., а в суботу від 2—
пополудні.

УКРАЇНСЬКА ШКОЛА В НЬЮ ЙОРКУ

ВПСИ ДО УКРАЇНСЬКОЇ НАРОДНОЇ ШКОЛИ В НЬЮ ЙОРКУ

ВІД ДНЯ 4. ВЕРЕСНЯ С. Р. КОЖДОГО ДНЯ ВІД
5 ДО 7-ОЇ ВЕЧЕРОМ

В ЦЕРКОВНИЙ ГАЛІ ПРИ СЕМІЯ УЛИЦІ.
Управа Школи.

му їсти та служила йому своїм тілом і своєю працею. Два моряки перейшли зовсім близько попри нього, одначе він укритися в гушавині. Серце

говорив до неї її мовою, гово-
рив багатого, скоро. Розповідав

й, що приїхали люди забрати усе затихло, стемнілося. Тисся-
його та що він мусить їхати. каючи веслами, поплили моря-
Подавав багато причин на те, ки' до свого корабля та голос-

Взяв її в обійми та дякував їй, що жаліли пропавшого земляка. Обіцявав їй, що вернеться, ка. Колиж настала тишина, бачив, як

його стало сердити, коли побачив, як вона слухала його

незрозуміло. Йому прийшло на думку, що вони можуть віднести це життя його. Тому то

перервав говорення та побіг до берега.

Там не було видно ще нікого. Корабель колисався спокійно на філях. Моряки могли

бути десь на острові. Він сів, щоб підіждати. Однак його рабелі усе далі й далі від острова. Жінка заснула біля нього. Вона не була вже такою гарною.

мучила думка, що жінка не зрозуміла його. Тому нараз так посумнів, устав і побіг на-
го. Вона не була вже такою гар-
на як колись. Постарілася. Дом
Люїзові сльози ринули

зад до хати, щоби їй ще раз сказати все. Та він не ввійшов, затримавшись криком шизину, що по-

на робить. Вона приготувляла йому на ніч постіль із свіжої

А потім корабель зник за
видом і Дом Люїзові уста за

найгірші та надігнали, а для нього вибирала гарні, великі, приїшлося йому жити

чистенькі. Потім сіла испоруш-
но наче статуя та вижидала
його. Тепер Дом Люїз зрозу-
смерті, не виїхав з нього у
ні словечко.

Переклав М. Н.

НАЙБІЛЬША КНИГАРНЯ
В АМЕРИЦІ

ти ще, яке жде його, щоби зро-
бити кінець її чеканню, заки

оді піде на все. Сонце зайшло. Моряки зібралися на березі. Вони клика-

Пийшть по найновійшій метал
книжкам Книгарні Свобода.

до- са, кликали дого та шукали. P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N.

